

**ek**

ztrák kancel-  
re érkezett

znigg kancellár Bu-  
ztrák kancellár há-  
arországon s aztán  
ben Berger Walde-  
iszter tegnap este  
fővárosba érkezett  
niszterrel, aki csü-  
kancellárral együtt  
rosba.

et megtudni  
llodaégés  
ozatainak  
át

13. (Rador.) A lan-  
szül eddig 23 hullát  
kijelentették, hogy  
mát sohasem lehet  
számos holttest tel-  
gok között.

szágbán  
táborokat  
a „rossz”  
számára

(Rador.) A Gazeta  
övegét közli, amely-  
nagy börtön mellett  
létesít, amelyek a  
vargók megjavításá-  
a dekrétum szö-

rint az asturiai bá-  
dött a munka.  
utasította az állam  
édek, hogy rendelje-  
lista, kommunista és  
alajdonát képező in-  
tra.

felavatták  
ól elnevezett  
ortcsarnokot

13. Tegnap avatták  
vét viselő hatalmas  
avatási ünnepségen  
t részt.

vilvánosságra hoz-  
tia kereskedelmi  
vezést

3. December 20-án  
ban nyilvánosságra  
francia kereskedelmi  
gyvét. E napon Ro-  
kedelmi népbiztos a  
s megkezdte tanács-  
miniszterrel, a vég-  
zerződés megkötése

tali szélső-  
rcoltak egy  
náriust

13. Hang-csi kínai  
foglyul ejtettek és  
onáriust, feleségével

avető repülő-  
Amerikában a  
minisztérium

3. A Paris Midi je-  
hadügyminisztérium  
pülőgépet rendelt az  
ik repülőgépgyára-

ya és Lapkádó B. T.  
a Baron L. Pop 13.  
9-77.

zúrót

Taxa postala  
plátte in num.  
No. 224718/929.

10. Telefon: 9-77. E  
Havonta 110, negye  
évre 600, egészévre  
1814re: Havonta 2,  
1814re 12, egészévre  
detések díjszabás s

„KELET” az erdélyi és bansági zs-  
dóság egyetlen politikai napilapja.  
Cikkünk utánnomását csak a for-  
rára megjelölésével engedjük meg.

Dr. Rámássetter Róbert

Disztr. 2., I. em.

BUDAPEST

**ZSIDÓPOLITIKAI NAPILAP**



Börmentetlen  
leveleket nem  
fogadunk el.

— Kéziratok  
megőrzését és visszaküldését  
vállaljuk. Főszerkesztő dr. Maros  
Ernő. Felelős szerkesztő János  
Ferenc. Buceresti szerkesztő Má-  
szegi Ernő, Strada Matel Mile 8.

Szombat, 1934. dec. 15.

5695. EV. XVII. ÉVF.  
TEBET 9. 282. SZÁM.

# Izgalmas események a bel- politikában

**A liberális parlamenti többség megakadályozta elnökét, Dinu Bratianu abban, hogy felszólaljon a kamarában. Dinu Bratianu, az Universul és a román hadsereg új vezérkari főnöke.**

## Politikai körökben elsímitottnak tekintik a válságot

Bucuresti-Bukarest, december 14. (Az Uj Kelet tud.) A belpolitikai élet történetében a csütörtöki nap könnyen komoly fordulópontot jelenthet. Izgalmas fordulatok váltogatták egymást, a kulisszák mögött lázas akciók és ellenakciók bonyolódtak le, amelyekről természetesen csak vajmi keveset lehet megírni, de amelyek minden valószínűség szerint rá fogják nyomni bélyegüket a politikai élet további alakulására. A váratlan komplikációk kiindulópontját egy, az összes bukaresti lapokban megjelent hír képezte, mely a következőképpen szólt:

*Egy hír és következményei*

„Paul Angelescu tábornok hadügyminiszter előterjesztésére az uralkodó N. Samsonovici tábornokot nevezte ki a nagyvezérkar főnökévé. Egyidejűleg Florescu tábornok, jelenlegi hadügyi államtitkár a nagyvezérkar helyettes főnöke lett. Jonel Antonescu tábornokot, aki eddig a vezérkari főnöki teendőket látta el, a pitești hadosztály parancsnokává nevezték ki.”

A hír politikai körökben is élelnek feltűnést keltett. Samsonovici tábornok éveken át volt a vezérkar főnöke, majd a Vaidakormány alatt a hadügyi tárcát töltötte be, miután Maniu kategorikusan állást foglalt az ellen, hogy Stefanescu-Amza tábornok kerüljön ebbe a tisztségbe. Általában úgy tudják, hogy Samsonovici tábornok azon magasrangú katonatisztek közé tartozik, akik szimpátiával viseltetnek a nemzeti parasztpárt volt elnökével szemben. Hogy milyen okok determinálták a vezérkari főnök hirtelen kicserélését, az a jelenlegi sajtószabadsági viszonyok közepette nyitott kérdés marad egyelőre. Tény az, hogy a változás valószínűleg hozta a liberális párt egyrészt, különösképpen pedig Dinu Bratianu, a párt elnökét és a körje csoportosuló néhány vezetőt.

## Olvassa az Uj Keletet

Popescu Necsesti, a Duca kormány volt alminisztere és Stelian Popescu veje interpellációt jegyzett be a kamara csütörtök délutáni ülésén. Politikai körökben rövidesen híre futott annak, hogy az interpellációhoz csatlakozni készül Dinu Bratianu, a párt elnöke is, aki fel fogja vetni ugy a kinevezés, mint általában a cenzura működésének kérdését.

*Dinu Bratianu interpellálni akar*

A dolgok megértéséhez tudni kell, hogy néhány nappal ezelőtt hozott határozat értelmében a képviselőház tárgyalási rendje megváltozott. Az ülés megnyitása után közvetlenül áttértek a napirendre, amelyen most a válaszfelirati vita szerepel és a programon szereplő beszédek elhangzása után kerül csak sor a bejelentésekre és interpellációkra. Ezt az intézkedést azért fogadtatott a képviselőház elnöksége,

mert az előző üléseken a bejelentések és interpellációk elhangzása után a képviselők nagyrésze eltávozott a kamarából és a válaszfelirati vita kongó padosorok előtt folyt le. A képviselőház tegnapi ülésén már a kora délutáni órákban

*híre futott annak, hogy Dinu Bratianu és Popescu-Necsesti interpellációra készülnek a kormány ellen.*

Természetes dolog, hogy a Tatarescu-kormány elejét akarta venni egy ilyen megnyilatkozásnak, amely a kabinet politikai

## Izgalom a kamarában

Többségi és ellenzéki képviselők egyaránt feszült izgalommal lesték a fejleményeket. Az izgalom tetőfokra hágott, midőn Dinu Bratianu megérkezett a kamarába. Napirenden éppen Deleanu georgista képviselő válaszfelirati beszéde szerepelt. Az üléssterem rendkívül népes volt, mert az események elvartában a képviselők a szokásoktól eltérően együttmaradtak. Este nyolc órakor Deleanu váratlanul félbeszakította beszédét és közölte az elnökkel Justin Stănescu alelnökkel, hogy másnap kívánja azt folytatni. Miután eképpen a napirend nem merült ki, Dinu Bratianunak kellett volna megadni a szót.

*Az elnök azonban meglepetésszerűen felállott helyéről és halk, alig érthető hangon bejelentette, hogy miután nincs elegendő számú képviselő jelen, az ülést berekeszti.*

Az ellenzéki képviselők és a többségi képviselők egy kis része hangosan tiltakozott az elnöki intézkedés ellen. Ennek alapatlansága nyilvánvaló volt, hiszen

*az ülés berekesztésének pillanatában jóval több képviselő volt jelen, mint máskor.*

A liberális képviselők nagyrésze azonban a kormány intencióinak megfelelően mint egy adott jelre felemelkedett helyéről és elhagyta az ülésstermet, amelyet

*még néhány percig megtöltött a padokat verő ellenzéki képviselők zaja.*

Segíteni azonban már nem lehetett a történeteken, mert az elnökkel együtt a titkárok és jegyzők is visszavonultak. Ugyancsak elhagyta helyét Iamandi miniszter is és a szabályzat értelmében a kormánynak legalább egy képviselője jelen kell, hogy legyen a parlamenti üléseken.

*Precedens nélkül áll*

Dinu Bratianu természetesen a lehető legkínosabban érintették a történetek. Az ország politikai történetében aligha volt precedens arra, hogy valamely párt kormánya és képviselői hasonló magatartást tanúsítsanak saját elnökükkel szemben. Az ügynök természetesen folytatása volt. Dinu Bratianu azonnal lakására hajtott és magához kérlette Tatarescu miniszterelnököt, akinek, a Dimineata szerint éles hangon tett szemrehányásokat a történetek miatt.

helyzetét könnyen megrendíthette volna. A kormány a kamara elnökségével egyetértve elhatározta, hogy az ülést meglepetésszerűen be fogják rekeszteni, mielőtt még a bejegyzett két bejelentés sorra kerülne. Az ellenzéki pártok viszont, értesülést szerezve a kormány és a kamarai elnökség szándékáról, rövid megbeszélést tartottak a kamara folyosóján, elhatározták, hogy mindenáron igyekezni fognak megadni a lehetőséget Dinu Bratianu és Popescu-Necsesti számára, hogy még a nap folyamán sorra kerüljenek.

A liberális párt elnöke igen intranzigensen mutatkozott a beszélgetés során. A késő esti órákban Alimanisteanu képviselő, a Bratianu család egyik rokonának lakásán megbeszélésre ültek össze Dinu Bratianu hívei. A megbeszélés a késő éjjeli órákban ért véget és mint a Dimineata tudni véli, a pártelnök hívei békésebb hangulatban oszlottak szét. Kormánykörökben úgy tudják, hogy a történet után Bratianu és Popescu-Necsesti egyáltalán nem fognak felszólalni és ha igen, csak a cenzura működésére vonatkozólag tesznek megjegyzéseket.

A bukaresti sajtó egyhanguan megállapítja, hogy az események váratlan nyugtalanságot keltenek

*a belpolitikai életnek egy olyan fázisában, amikor a Tatarescu-kormány erősebbnek látszott, mint valaha.*

Az utóbbi hetek eseményei úgy alakultak, hogy Tatarescu hosszú hónapokra, sőt talán évekre is biztosítva láthatta kormányzását. A csütörtök estéhez hasonló incidensek azonban aligha alkalmasak arra, hogy a kormány pozícióját megerősítsék és mindenestre bizarr fényt vetnek nemcsak a liberális párt belüli viszonyokra, hanem általában a belpolitikai élet visszaszabására is, amelyben a pártvezérek háttérbe szorítása egyre szembeállóbb méreteket ölt.

*A Patria kormányválságról ír*

A nemzeti parasztpárt kolozsvári félévitalosa, a Patria, a következőket írja: A liberális többség tegnap esti gesztusa áthidalhatatlanná mélyítette a kormány és a pártelnök közötti szakadékot. A kamarai elnökség manővere, amely egy héttel eeltolta Dinu Bratianu bejelentésének megtartását, sokba fog kerülni a kormánynak. Politikai körök teljesen

*egyetértének abban, hogy a képviselőházban történeteknek komoly következményei lesznek.*

A liberális párt elnöke el van határozva arra, hogy revánsot vesz a kormány és a kamara tegnap esti tapintatlanságát. A politikai helyzet éppen ezért rendkívül feszült és nem lehet tudni, hogy az események nem-e fognak egy esetleges kormányválsághoz vezetni. Másrésztől Tatarescu miniszterelnök környezetében úgy tudják, hogy szó sem lehet a kormány és Dinu Bratianu között olyan konfliktusról, amely komolyabb következményeket vonhatna maga után. Ellenkezőleg: Az a tény, hogy Dinu Bratianu nem mondhatta el interpellációját a kamarában, újabb bizonyítéka annak, hogy a parlament szolidaritás a kormánnyal és így ha egyesek megkísérelnék megbuktatni a kormányt, egy ilyen próbálkozás meg- (Folytatása az 5. oldalon.)

## Külpolitikai figyelő

Laval tanácskozási, locarnoi hangulat: Béke atmoszférában kezdünk élni. Már évek óta nem volt olyan bizakodó a hangulat az európai politikában, mint most. Locarno jut mindenkinek eszébe és a locarnoi szerződés mestere Briand. Békéről beszélnek, reménnyel vannak eltelve Londonban, Rómában, Berlinben. Még a bizalmatlankodó Párizsban is. És mindez legnagyobb mértékben azért, mert egy idő óta a franciák és németek nem néznek farkasszemet egymással. Mert nem harcolnak egymás ellen, mert várnak. Megegyezésre még nem igen lehet gondolni, hisz oly nagyok az elmentések. De tárgyalásokra van kilátás. És ez már elég. Mert bármilyen messze is vannak egymástól Franciaország és Németország, a tartós európai béke tőlük függ. Érthető tehát, ha a legcsekélyebb javulás a francia-német viszonyban — reményeket ébreszt. Valamennyire a marseillei-ügy elintézése is hozzájárult az új béke hangulat kialakulásához, de nem sokan. Mert tudta mindenki, hogy ez az ügy simán fog elintéződni. A Saar-egyezségnek már inkább volt szerepe, mert itt egy konkrét kérdésben kerültek közelebb egymáshoz a franciák és a németek. És a francia-olasz közeledésnek a fontosságát sem szabad természetesen elfelejteni.

Bizakodó hangulatban kezdte meg tehát tárgyalásait Laval. És a nagy történelmi tárgyalások légkörében. Már megkezdődtek a tárgyalások, már kezdik világgá repíteni a legkülönbözőbb tervezetekről szóló híreket. Egy Hitler és Mussolini tervezet hírére is lanszították már a keleti kérdéssel kapcsolatban. De ez természetes is. Nem egy tanácskozásról, hanem tanácskozássorozatáról van szó, amelyben Franciaországon kívül Anglia, Olaszország, Németország, Lengyel- és Oroszország és a kisanatant is érdekelve vannak. Talán egész Európa sorsában történik valami változás a következő hónapokban.

De az eredményelérés útjában hallhatatlan nagy nehézségek vannak minden bizakodó hangulat ellenére. A németek fegyverkezése miatt van a legnagyobb baj. Ezeket a titkos fegyverkezéseket Laval nem akarja legalizálni. Illetve egy dologban biztos. A francia katonai hegemoniát nem engedni ki a kezéből. És minden kis engedményt meg akar fizettetni a németekkel. Laval a kompromisszumok létrehozásában nagy mester. Itt neki való természetű feladat kínálkozik fel. De talán még is igen nagy feladat.

A németekkel való tárgyalásokon kívül Lavalnak persze gondja van a keleti paktummal is. Ezt sem nézik jó szemmel a németek. De Laval éppen úgy ragaszkodik ezekhez a tárgyalásokhoz, mint a francia-olasz megbeszélésekhez, melyektől a francia pozíció megerősödését várja. És mert még mindig nem lehetett megindítani a komoly tárgyalásokat e paktum létrehozására, külön egyezséget kötött Laval Litviinnal. Ezt az egyezséget természetesen a keleti paktum első láncszemének tekintik. És várják a választ Varsóból az ebben a kérdésben odaküldött francia jegyzékre. — De ha a megoldás Lengyelországtól és Németországtól függ, akkor nehéz optimistikusan megítélni a helyzetet. — Tulajdonképpen a keleti paktum ügye is összefügg a német fegyverkezések ügyével. Ha abban a kérdésben sikerül valami eredményt elérni, akkor sokkal könnyebben oldódik meg ez a probléma is.

Nagyon nehéz helyzetben van Laval az olaszokkal szemben is. Pedig az olasz barátság nagyon fontos neki. Az olaszokra támaszkodva, akiktől azt kívánja, hogy béküljenek ki a kisanatanttal, sokkal határozottabban léphet fel a németekkel szemben. És míg a németekkel való őszinte megegyezés nagyon problematikus, az olaszokkal sokkal inkább találhatnak a franciák



segítőtársat a német nagyhatalmi törekvések ellensúlyozására. Annál rosszabb, hogy nehéz a megegyezés. Barthou ez a nagyszerű kis öreg, ha tudott kemény lenni, tudott adni is, vagy legalább is ígérni. Igen sokat ígért az olaszoknak. És most Laval nem adhat sokat, mert az olaszok valószínűleg nem adhatnak annyit, amennyi ellenértéket képviselne. Nem tudnak az olaszok most kibékülni a marseillei merénylet miatt a jugoszlávokkal, a kisantanttal, a francia szövetségeseikkel. Most már Lavalnak így azt kell elérni, hogy Mussolini mégis kibéküljön a kisantanttal és ebben az esetben ő is adhat, mint Barthou, adhat gyarmatokat is. Vagy egy sokkal kisebb jelentőségű egyezséget köt az olaszokkal, de akkor nemet kell mondania, akkor sokkal kevesebbet adhat, területi engedményeket nem tehet. Laval nagyszerűen tárgyal, de az olasz-kisantant kibékülést még is igen nehéz improvizálni. És nemet mondani Mussolininak szintén nem könnyű dolog. Habár Laval, az a fukar avvergneai nem gyszer mondott már életében a világ legbarátságosabb hangján nemet. De mégis mindenképpen igen nehéz helyzetben van Laval.

Olyan nehéz helyzetben van Laval, hogy nagyon nagy szüksége van arra, a bizakodó és biztató atmoszférára, amely most körülveszi. És habár Laval tárgyalásainak középpontjában a német-kérdés van, mi kívánjuk neki a sikert. Kívánjuk a francia-német megegyezést. A német helyzet változását nem külföldről várjuk. Nem politikai és erkölcsi blokádtól. Ha az európai viszonyok normálizálódnának, a német helyzet abszurditása annál világosabb, minden politikai presszió és erkölcsi blokádnálkül.

De a megegyezéstől még messze vagyunk, egyelőre csak a barátságos atmoszférának örülhetünk.

**A marseillei tragédia befejezése.** A marseillei tragédia, a véresen komoly marseillei tragédia, a való élet tragédiája színjátékba fulladt. Talán még soha ennyire előre nem látta mindenki, hogy mi lesz a vége a tragédiának, hogy megegyezés lesz a vége és talán soha nagyobb komolysággal nem vitatkoztak békéről és háborúról. Még soha ennyire közel nem volt a diplomácia a színjátszáshoz. Pedig a valóság követelte a színészi befejezést. Kényszerűségből, belpolitikai kényszerűségből, kötelességből, mert hát királyról volt szó, hozta ezt az ügyet Jęftics a Népszövetség elé. És ami még különösebb: Ezt az egész színjátékot olyan ember rendezte, aki a legkevésbé színészi diplomata, a kövér Jęftics, aki beszélni sem nagyon szeret.

Mindenesetre létrejött már a megegyezés. Ez a kényes pont, amely ha nem is hozhatott komplikációkat, de a kedélyeket már régóta izgatta, eltűnt. És szerencsére olyan barátságos most az európai politikai hangulat, hogy nem is igen veszik észre a még is megmaradt sebeket, bajokat. És az is csökkenti a bajok és sebek komolyságát. Csak futólag jegyezzük meg hát mi is, hogy a kisantant és Magyarország közötti ellentétek ezalkalommal kiéleződtek és hogy most még nem terjedhet ki az esetleges francia-olasz egyezés a Duna-medencére. A most meginduló nagy európai tanácskozások nem érezhetik jó hatásukat így erre fel közvetlenül. De közvetve talán igen. Ha mégis eredményesek lesznek Laval tárgyalásai, inkább koncentráció energiája a Duna-medence problémáinak megoldására.

R. J.

## A gyomor és az orvos

A rossz gyomor következtében beálló bántalmak, amelyek nemcsak időszzerűek, orvosi beavatkozást vonnak maguk után. Az orvos a el fogja mondani önnek, hogy mi baja van és megfelelő receptet fog adni önnek. Sok franciaországi és határon túli orvos Magnesia Bisurata-t ír elő, ami néhány perc alatt megszünt minden gyomor-bántalmat, amit savtútelenség, helytelen emésztés vagy túltáplálkozás okoz. Bármilyen gyomor-bántalom, ami a felet leirt okok következtében áll be és kellemetlen szájíz, gázok, szédülés vagy bágyadság formájában nyilvánul meg — nem tud el- lenállni egy fél kávéskanál Magnesia Bisurata-nak, ami vizzel feloldva veszünk be. Magnesia Bisurata kapható minden gyógyszerháznál és drogueriaiban kisdobozban 75 lejért, nagydobozban 110 lejért.

## Select Muzgó

LIONEL és JOHN BARRYMORE, HELENE HAYES, CLARK GABLE, MIRNA LOY. Kiváló amerikai sztárok legújabb slágere:

## CIKLON AZ ÓCEÁN FÖLÖTT

mélyen megindító film, rendkívül érdekes felvételekkel.

## Wauchope főkörmányzó beismeri, hogy munkáshiány van Palesztinában

A Legislative Councilről mindaddig nem lehet szó, amíg a zsidók és arabok között nem jön létre közvetlen megegyezés. Brodetzky professzor érdekes nyilatkozata

London, december 14. Néhány nappal ezelőtt közölte az Uj Kelet azt a nyilatkozatot, melyet sir Arthur Wauchope, palesztinai főkörmányzó tett egy arab delegációnak, mely a zsidó földvásárlás és a zsidó bevándorlás ellen tiltakozott. A főkörmányzó ebben a nyilatkozatában foglalkozott a zsidó bevándorlás kérdésével, a földvásárlás kapcsán rámutatott a hulei földkoncesszióra és hangsúlyozta, hogy annak előnyeit nemcsak a zsidók, hanem az arabok is fogják élvezni, végül a Legislative Council ügyével foglalkozott, mely mint ismeretes, egy éves halasztást szenvedett.

### Brodetzky professzor nyilatkozata

Erre a nyilatkozatra válaszul Brodetzky professzor, a londoni cionista exekutív politikai osztályának vezetője, egy angol lap munkatársra előt.

— A palesztinai főkörmányzó — mondotta Brodetzky — az ország ügyét szolgálta, amikor egy arab delegáció panaszára válaszolva, hangsúlyozta, hogy a kormány politikája csak az ország fejlődésének lehetőségét tartja szem előtt. A főkörmányzó a palesztinai prosperitást a zsidó bevándorlással hozta összefüggésbe és nem vétséges, hogy a palesztinai fellendülés a zsidó elemek beözönlésének köszönhető. Nemcsak azon zsidó elemeknek, kik tőkét hoztak magukkal, hanem különösen a zsidó munkás-bevándorlásnak. A munkáskereslet egyre nő. A fokozottabb bevándorlás fokozza a munkalehetőségeket. Néhány évvel ezelőtt csak uttörők mentek Palesztinába, ma a világ zsidói koncentrálják tekintetüket Erec Jiszraelre. Havonta egymillió font ömlik be az országba és itt nem a gazdag zsidók tőkéjéről van szó, miután ezer ember viszi ki magával 1000 fontot.

— A sziriai kormány — folytatta Brodetzky — köriratot bocsátott ki, melyben hangsúlyozza, hogy szívesen vennék, ha a zsidók bevonulnának tőkékkel Szíriába és új vállalatokat létesítenének. Ismerjük ezt a manóvert: mi különböző ipari, kereskedelmi és pénzügyi intézményeket létesítünk a különböző országokban, bevisszük munkáserőnket, hogy aztán kirekesszenek bennünket. Palesztina a zsidó elnyomatás végpontja. Palesztinába minél több munkaerőt kell bevinni. Maga a főkörmányzó is elismerte, hogy munkáshiány van az országban. Ezt a nyilatkozatot azzal a megállapítással kell kiegészíteni, hogy ez a munkáshiány napról napra nagyobb és ha azt mondjuk, hogy a bevándorló munkások zsidók kell legyenek, az nem jelenti az arab munka bojkottálását. Jogos és normális állapot, hogy a zsidó vállalatok zsidó munkaerőket alkalmazzanak üzemeikben. Az a 7500 certifikát, melyet erre a szemeszterre kaptunk, nem elegendő a munkáshiány kiküszöbölésére. Reméljük, hogy a szemeszter alatt a főkörmányzó újabb certifikátokat fog rendelkezésünkre bocsátani.

— Az arabok arról panaszkodnak, hogy elveszük földjeiket. A kormány megvizsgálta ezeket a panaszokat és rájött arra, hogy azok teljesen alaptalanok. A főkörmányzó közölte a vizsgálatnak ezt az eredményét az arab delegációval és egyben tudomásukra hozta a kormány azon határozatát, hogy Hule vidékére koncessziót ad a zsidóknak.

### Hule zsidó kézben

— Elhagyott, mocsaras terület ez, mint amilyen az Emek volt, mielőtt zsidó kézbe került volna. Pusztai vidék, de mindenki tudja az országban, hogy ez a legjobb terület.

## Orvosok, mérnökök!

Minden magyar, német, francia, angol folyóirat és könyv megrendelhető és előfizethető Lepagenál Cluj. A lapokat közvetlenül kapja a kiadótól. Kérjen ingyen jegyzéket Lepagenál Cluj.

mőföld egész Palesztinában. Az arabok sok hasznót fognak húzni ebből a tranzakcióból, miután a kormány azzal a feltétellel adta át nekünk a földet, hogy azt szanaljuk

## Megállapodás jött létre a kormány és a kolozsvári városi tanács között az adósságok kérdésében

Kompenzációs alapon rendezik az egyes minisztériumokkal a kölcsönös adósságokat

Cluj-Kolozsvár, december 14. (Az Uj Kelet tud.) Megírta tegnapi számában az Uj Kelet, hogy a kolozsvári időközi bizottság komoly tárgyalásokat kezdett a kormánnyal, az adósságok kölcsönös rendezése ügyében. A város tízmilliót is jóval felülmúló házbérkövetelést támaszt a különböző minisztériumokkal szemben. Az állam és a város közötti állandó tárgyalásoknak eddig semmi eredménye nem volt. Kolozsváron az összes kaszárnyák a város tulajdonát képezik, városi épületben van a posta, sok iskola és egyéb közintézmény. Az épületek jövedelmi adóját az állam mindig behajtotta a városi pénztáron, de a házbérekkel az utóbbi években állandóan adós maradt.

A város állami követeléseinek rendezése annál is inkább fontos probléma, mert ezzel a város is ki tudja egyenlíteni az állammal szemben fennálló, különböző kölcsönökből eredő tartozásait. A Bukarestben folyta-

és egyharmadát a területnek az araboknak adjuk át.

— Ami a Legislative Council kérdését illeti, mi ellenezük ezt a tervet és nemcsak ma, hanem a jövőben is tiltakozni fogunk ellene. Az arabok szívesen vennék a törvény hozó testületet, mely eszközül szolgálna számukra a zsidó bevándorlás és földvásárlás elgáncsolására s amelynek segítségével szeretnék semmivé tenni a Balfour-deklarációt. Egy olyan törvényhozó tanács, melyben mi, zsidók, kisebbséget képezünk, nem volna egyéb, mint a galut folytatása. Ebben sohasem fogunk belemenni. A főkörmányzó közölte az arabokkal, hogy a tanácsot nem teremti meg mindaddig, míg az új városi közigazgatási rendszer eredményei ki nem alakulnak. Bizonyos, hogy az emlékirat, melyet a kormánynak nyújtottunk be ebben a kérdésben, megette a maga hatását. A törvényhozó tanács csak akkor alakulhat meg, ha közvetlen megegyezés jön létre a zsidók és az arabok között. Lehetséges-e egy ilyen megegyezés? Igen. Lehetséges. Mindaddig azonban, amíg ezekből a lehetőségekből nem adódnak konkrét valóságok, a Legislative Council veszedelmes és éretlen.

tott tárgyalások eredményre is vezettek. Dr. Bucea Ioan alpolgármester pénteken reggel hazai érkezett Bukarestből és teljes sikerrel számolt be Drágan Miklós polgármesternek. Slăvescu pénzügyminiszter a kolozsvári delegáció tagjainak kijelentette, hogy kompenzációs alapon rendezni fogják a tartozások ügyét. Dr. Peptea Cheorghie és Fărcaș ügyosztályvezetők Bukarestben maradtak és a minisztériumok igazgatóival összejárták a kölcsönös követelések és tartozásaik mérlegét. Minden jel arra mutat, hogy a város követeléseit teljes mértékben kompenzálni fogják az államnak Kolozsvár városával szemben fennálló követeléseit.

Az interimár-bizottság ezzel a kérdéssel kétségtelenül előbbre vitte a város ügyeit, mert az adósságok rendezése és az ingatlanok bérletének elrendezése sok költségvetési gondtól fogja megkímélni a várost.

## Rendkívül meg lesznek nehezítve az Oroszországba való utazás feltételei

Az orosz-román kereskedelmi kapcsolatok felvétele kirebb élőállat-tranzakciókra fog egyelőre szorítkozni. Tighinán és Cetatea Albán keresztül fog a forgalom lebonyolódni

Bucuresti-Bukarest, december 14. (Az Uj Kelet tud.) Szovjetország és Románia közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok felvétele közvetlenül a megvalósulás előtt áll. Mint ismeretes, két bankárokból és minisztériumi főtisztviselőkből álló bizottság tanulmányozta a kapcsolatok felvételének lehetőségeit. A bizottság arra a megállapításra jutott, hogy egyéni üzletkötéseket nem fog engedélyezni a román exportörök vagy importörök számára, miután a szovjet-kereskedelem az állam kezében állami ellenőrzés alatt fog állni és amelynek kizárólagossági jogai lesznek az Oroszország felé irányuló román külkereskedelmet illetően. Hogy egy ilyen vállalat monopolisztikus jogai, a dolog természeténél fogva, nem alkalmasak arra, hogy a romániai kereskedők exportálási kedvét fokozza, ez magától értetődik.

### Besarábiai megyék vetélkedése

Alig hogy létrejött a megegyezés a két szomszédos állam között, Besarábiában már is ádáz harc indult meg annak eldöntése körül, hogy melyik határpontra keresztül bonyolódjék le az Oroszország felé irányuló forgalom. Tighina és Cetatea-Alba megyék vetélkedtek egymással. Tighina előnye az, hogy Besarábia centrumában fekszik, Kise-nev közelében van és a Dnyeszteren átvezető hídja van, amelynek csak romániai részét rombolták le. A hid Oroszország felé eső része azonnal üzembe helyezhető volna. Cetatea Alba mellett van a bugazi kikötő, közel van Odesszához és úgy az utasok, mint az áruk ellenőrzése könnyebben volna lebonyolítható. A kormány egyelőre Tighinának nyújtotta a palmát; a háború alatt lerombolt hid újáépítéséhez néhány hónap

### Megnehezítik az utazást

A besarábiaiak számára nem kis fontossággal bír a személyforgalom kérdése is. A lakosok ezrei várják a pillanatot, midőn az országhatárok megnyitása révén meglátogathatják az orosz parton élő rokonaikat. Erre vonatkozólag Ciuntu követ nem a legbiztosabb kijelentéseket tette. A személyforgalom a szovjetlet alig érdekli; a szovjet-kormány csak kivételes esetekben fogja alátámasztani a Romániába való utazást megengedni. Hasonlóképpen nem lesz könnyű beutazási vízumot szerezni azok számára, akik Romániából akarnak Oroszországba menni.

Öt-ö

Megkezo

Cluj-Kolozsvári törvényügyi ügyész vádolt és társai büntetését követően a vádolt ügyész tette a vádolt Rámutat a milliárd lejre állam szesze — mondotta teszeszesek volt lehetőség szeszörvény a szeszgyára

Kun Andó vádolt félre gáltatást aza gálobirónál fenntartott. pillu Ionites azt a háro



hat a Hüléses Ideg

Rheuma

Togal o és eltávolítja Minden gy Le 52—vagy



gyártól kap mondotta a pénzt. tartom — nitescu az az egyetlen inspektori is inkább tása, mert hogy Kunt napi foghá részénél Co őrségi irat sát.

— Ez a ügyész, de remben har nista agitá Kun An törődöm m san megjeg

Az ügyé nősségének mint főbü és veszteg nőnek és ajánl. Maj egyik bé hogy Fark szeszörvény séget köve vány. Fark tetést kér



# SPORT

## Jugoszlávia - Görögország mérkőzéssel kezdődik a Balkán Kupa küzdelem

Bucuresti-Bukarest, december 14. A labdarugószövetséghez tegnap megérkezett a Balkán Kupa küzdelemnek teljes programja. A Balkán labdarugó tornával egyidejűleg rendezik Athénben a Balkán-államok labdarugószövetségeinek kongresszusát is. A részletes program:

- December 22: A balkáni államok labdarugó szövetségei kongresszusának első ülése a görög szövetség helyiségében.
- December 23: A válogatottak koszorút helyeznek a görög Ismeretlen Katona sírjára, délután Jugoszlávia-Görögország.
- December 24: Kirándulások, kongresszus.
- December 25: Délután Bulgária-Jugoszlávia.
- December 26: Románia-Görögország, bankett a bírók tiszteletére.
- December 27: Kirándulás a maratoni csatáért, bankett a résztvevők tiszteletére, kongresszus.
- December 28: Kirándulások, bankett a résztvevők tiszteletére.
- December 29: Szabadnap.
- December 30: Románia-Bulgária.
- December 31: Bankett a kiküldöttek tiszteletére.

Január 1: Bulgária-Görögország, utána Románia-Jugoszlávia, este záróbankett. Minden mérkőzés délután három órakor kezdődik, csak az utolsó napon 1.30, illetve 3 óra 30 perckor.

### Eredményesen szerepeltek az aradi Hakoah versenyzői a kerületi asztalitenisz versenyen

Arad, december 14. Az elmúlt napokban tartották meg az araderületi bajnoki asztaliteniszversenyt. Az aradi asztalitenisz-hegemónia eddig a Hakoah birtokában volt, míg pár héttel ezelőtt a Gloria sportegyesület több Hakoah játékosát átszippkázott és velük asztalitenisz szakosztályt alakítva indította őket volt egyesületük ellen a bajnoki versenyen. A verseny azonban elégtételt szolgáltatott a zsidó sportegyesületnek, amennyiben annak főszámlát ezúttal is a Hakoah versenyzők nyerték.

Férfi egyesben első lett Glancz, második Ponta, harmadik Albert, megelőzve a Hakoahból a Gloriába lépett Stern és Jakubovitsot. Ezzel az araderületi versenyen előbbi három zsidó versenyző fogja az aradi színeket képviselni.

Az ifjúsági és kezdők versenyében első Junger, második Jakubovits II. Mindkettő Hakoah.

A vegyespáros Bildhauerne-Albert Hakoah nyerték Stern-Pizo pár Gloria előtt. A női egyesben a családi okokból akadályozott Salamon dr.-né többszörös országos bajnoknő nem indulhatott, a bukaresti versenyen részvételét nem bírta megvédeni. Első lett Bánhidiné Gloria, második Piso Liane, míg harmadik Bildhauer Hakoah.

Temesváron Téti Kupáért, Brassóban Téti Villám-torna-sorozatért játszanak a futballcsapatok. A kedvező időjárás következtében a futballcsapatok nem pihennek. Temesváron Téti Kupát alapították, melyen a TMTE, TAC, Ilsa és Temesvár válogatottja vesznek részt. Program: December 16-án Ilsa-Temesvár válogatott, december 23-án TMTE-TAC, december 25-én két vesztes, december 26-án két győztes. Temesvár válogatottját a következőkben állították össze: Nipa CFR, Német-Agner Ripensia, Ciugulide Banatul-Schwartz Kadima-Weiselbaum Electrica, Becke Ripensia-Hermann Kadima-Kiss Electrica-Carte Banatul-Banco Hajduk. Brassóban vasárnap a Brasovia, Ivria, IAR, Gloria Cercetas, BMTE és Soimii részvételével villám-tornát játszanak.

Románia vasutas válogatottja franciaországi turára készül. A csapatot Románia valamennyi vasutas egyesületéből állítják össze.

Moskó, a NAC fiatal játékosai, akik annak idején a bécsi Hakoah magával vitt, hozzáérkezett Nagyváradra. A játékos nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket és egyesülete párhónapi hasztalan próbálkozás után visszaküldte Nagyváradra.

A NAC vasárnap barátságos mérkőzést játszik Nagyváradon a Törekvéssel.

Az aradi Hakoah hírei. Az egyesület tornaszakosztálya lázasan készül a február-



## Háztartási munkában,

főzés, mosás, vasalás, surolás után is finom és ápoló marad bőre, ha esténként Nivea crémrel jól bedörzsöli. Ezáltal bőre csodásan sima, nyulékony és olyan ellenálló lesz, hogy a gyakori hideg és meleg víz használata sem lesz kártékony hatással. Mert Nivea-Crème Euzeřit tartalmaz és ez az oka az utóléthatatlan hatásának.

Nivea-Crème: Dobozok 4 Lei 16.— — 72.—  
Tubusok 4 Lei 30.—, 45.—

BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRAŞOV



ban Aradon rendezendő Hakoah díszturnára, melyre meghívást nyert a resicai UDR is. Minden valószínűség szerint a díszturnán részt fog venni a temesvári Kadima újonnan alakult női és férfi tornászcsapata is. — Hakoah-vivók január hónapban fognak revánst adni a békéscsabai vivóknak, akiket ez év husvétjakor 9:3 arányban vertek meg. — Hungaria és Boeskaei vegyes-Racing Club 7:1 (4:0). Budapestről jelentik: A Párizs melletti Lensban a Hungaria-Boeskaei kombinált 7:1 (4:0) arányban győzött a francia második liga élcapata, a Racing Club ellen.

A szatmári Barkochba készült a téli szezonra. Szatmári tudósítónk jelenti: A szatmári Barkochba a futbalszezon befejeztével minden működési energiáját a téli sportok művelésére összpontosítja. E hó 15-i kezdettel a ping-pong, box, valamint a vivószakosztály is megkezdte aktív működését. A Barkochba asztaliteniszgárdája környékszerzte jóismert és nem egyszer szerzett babért a zsidó színeknek. A téli sportok vezetését egy közös szakosztályra bízták, melyet Beer Ernő, Sámuel Endre, Rosenberg Ernő és Sárkány Imre vezetnek.

# KÖZGAZDASÁG

## Nem foglalható le adóba a piaci árusok árukészlete

**Ötven lej minimális adót fizetnek a piaci árusok, ha nem rendelkeznek semmiféle vagyonnal**

Bucuresti-Bukarest, december 14. (Az Uj Kelet tud.) A pénzügyminisztériumhoz az utóbbi napokban jelentések érkeztek, amelyek arról számolnak be, hogy számos erdélyi és regáti városban végrehajtanak olyan kiskereskedőket és piaci árusokat, akik sátrakban árulják áruikat. A pénzügyminisztérium ebben a kérdésben a következő körlevelet küldte a pénzügyigazgatóságokhoz:

Azok a kiskereskedők, akik nem rendelkeznek saját, vagy bérelt üzlethelyiséggel és akiknek árukészlete nem éri el a tizenöt-

ezer lejes értéket, nem hajthatók végre, illetve nem foglalhatók le árukészleteiket. Ezekkel az árusokkal szemben ugyanis a végrehajtási törvény ama szakaszát alkalmazták, amely szerint a kereskedőknél nem lehet lefoglalni a kereskedés üzésére szolgáló eszközöket, ha azok értéke nem haladja meg a 15.000 lejt. Azokról, akik bebizonyítják, hogy semmi egyéb vagyonnal nem rendelkeznek és képtelenek megfizetni az előző években kivetett összeget, azoknak adótartozását a minimális 50 leje szállítják le.

## Harmincezer lejben állapította meg a földművelésügyi minisztérium a buza vagononkénti minimális árát

**Egymillió hektárral növekedett a búzával bevetett terület az elmúlt évvel szemben. Tízezer lejes illetéket vetnek ki minden vagon lisztre**

Bucuresti-Bukarest, december 14. (Az Uj Kelet tud.) Mint ismeretes tegnap Sassu földművelésügyi miniszter értekezletre hívta össze a földművelési szakosztályok vezetőit és a mezőgazdasági kamarák elnökeit, akikkel részletesen megvitatta a buza kérdésben foganatosítandó intézkedéseket. A miniszter azért hívta össze az értekezletet, hogy megtárgyalják az ország minden részéből érkező jelentéseket, amelyek szerint az idén jóval nagyobb területet vetnek be búzával, mint az elmúlt évben.

A múlt esztendőben kétféle millió nyolcszáz-ezer hektárt vetettek be búzával, míg az idén ez a terület három millió ötszáz-ezer hektárra emelkedett.

Az elmúlt évi közepes termés azonban csak huszezer vagon búzatermés eredményezett, úgy, hogy csak egészen jelentéktelen mennyiség maradt kivételre. Az idén azonban abban az esetben is, ha a közepes-

nél nem lesz nagyobb búzatermés, 350 ezer vagon búzára lehet számítani, úgy, hogy körülbelül nyolcvanezer vagon maradna kivétel céljára.

A földművelésügyi minisztérium értekezletén a buza árának a jövő év folyamán is megfelelő színvonalon való fönntartásával foglalkoztak. A jelenlegi intervenció vásárlások módszerét a jövő évben valószínűleg nem fogják továbbra is fönntartani.

Az összehívott szakértők annak a véleményüknek adtak kifejezést, hogy a jövő évi termésre vonatkozólag a minisztérium harmincezer lejben állapította meg a legkisebb árát amellyel a malmok közvetlenül a termelőktől búzát vásárolhassanak.

A buzakormánybiztosság a jövőben nem mint vásárlási szerv, hanem mint árbitrosi műveleteket ellenőrző és végrehajtó szerv fog a piacon szerepelni.

A vagononként megállapított harminc-

ezerlejes ár tisztán a termelők részére fog megmaradni. Minden egyes vasuti kocsi lisztre ugyanis, amely a malmokat elhagyja a minisztérium 10.000 lejes külön illetéket fog kivetni.

Az ebből befolyó összegek a kiviteli jutalmak fizetésére szolgáló alapot fognak képezni. A kiviteli jutalmak egyenlőek lesznek a belföldi és külföldi árak közötti különbséggel. Ez azért történik így, hogy azok a termelők, akik kivételre adják el búzájukat, ugyanazt az árat kapják, mint azok, akik belföldi fogyasztásra árulnak.

A földművelésügyi minisztérium számításai szerint, a malmokra kivetendő vagononkénti tízezer lejes illetékből az államnak évi másfél milliárd bevétele lesz.

A földművelésügyi minisztérium miután letárgyalta ezeket a kérdéseket a gazdasági szakosztályok vezetőivel, javaslatát a kormány gazdasági biztossága elé terjeszti, hogy annak jóváhagyása után, ilyen irányban kezdjék meg a buzaárlekesítés körüli munkákat a jövő év folyamán.

## Export-import

A vámhivatalok már december ötödike óta adnak ki kiviteli engedélyeket, de mint jelentettük, még mindig nem történt intézkedés a november elseje és december harminca közötti exportmennyiségnek megfelelő import engedélyek kibocsátása ügyében. Ugyancsak késik a második export kategóriába sorozott áruk behozatalára szerzett igazolványok szabad forgalmára vonatkozó rendelet is. Nem tudják az exportőrök jelenleg még azt sem, hogy a második kategóriába tartozó kiviteli árucikkek közül a tojás, juh és élőállatok után jár-e kiviteli jutalék. Mindezek bizonytalanságban tartják az ország kereskedelmi életét, úgyhogy az export igen nehezen indul meg. A Banca Nationalához beérkeztek a legelső exportbizonyítványok a vámhatóságok részéről, az exportáló felekkel azonban csak a bizonyítványok számát közlik, a behozatali engedélyeket pedig a minisztérium az áru ellenértéke után járó devizamennyiség befizetése után fogja kiadni. — Az első napokban csak Magyarországra kivitt árukról érkeztek be bizonyítványok a kikötői vámok még egyáltalán nem küldték be export dokumentumokat. Ennek az a magyarázata, hogy Magyarországra, Csehszlovákiába és Ausztriába jelenleg a legkönnyebben lehet exportálni, mert Csehszlovákiával szemben új kiting egyezmény jött létre, Magyarországgal és Ausztriával szemben pedig még továbbra is fönntáll a régi fizetési egyezmény. — A Magyarországra, Ausztriába és Csehszlovákiába kivitt áru devizakvótáját nem kell előzetesen átadni a Banca Nationalának. A Belgiummal való külkereskedelmi forgalom — mint jelentettük — teljesen szünetel. A belga kormány megtöltötte a román áru bevitelét, mindaddig amíg a belga exportőrök meg nem kapják Romániába befagyott követeléseiket. — A litván kormány a csehszlovákiai Skodaműveknél öt keskenyvágyú mozdonyt rendelt azonnali leszállításra. A rendelés ellenértékét Csehszlovákia kompenzációs uton kapja meg a litván kormánytól. Cseh szlovákia ugyanis nagyobb mennyiségű majorságot, főleg libát vásárol Litvániától, az új cseh külkereskedelmi rendszer intézkedéseinek alapján.

Tízezer sertést importált Csehszlovákia Magyarországról. Prágából jelentik: Csehszlovákia tízezer hizott esztésnek Magyarországból történő behozatalára ma az államkompenzációs megállapodást kötött, amelyet hivatalos helyen jóváhagyólag tudomásul vettek. Az import március végéig lebonnyolódik.

Franciaország és Belgium nem fizetnek hadiadósság részletet. Londonból jelentik: Az Evening Standard jelenti, hogy a francia és a belga kormányok közölték Washingtonnal, hogy december 15-én nem fizetik meg az amerikai államkincstárnak hadiadóssági esedékességeiket.

**Radió újdonságok**  
csak az  
**ELECTRICA-nál**  
Calea Victoriei 1.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Erdeklét. A betétesek keresetét a törvényszék elutasította.

„Repülő.” Névtelen levelekre nem válaszolunk.

# Mit akar Maniu

(Első oldali cikkünk folytatása.)

Törpe a kormány és a kormányt támogató többség ellenállásán. Tatarescu hívei a történetek után még több optimizmussal néznek a további események elé. Ennek az optimizmusnak mindenesetre ellentmond az egyik komoly bukaresti lap, amely kommentárjában megállapítani véli, hogy...

### Hivatalosan cáfolnak...

Bucuresti-Bukarest, december 14. A miniszterelnökség a következő kommunikét te szí közé: Egyes lapok szerint Dinu Bratianu, a liberális párt elnöke feliratkozott volna a kamarában a felszólalók közé. Fel vagyunk hatalmazva arra, hogy a leghatározottabban megcáfoljuk ezt a hírt.

A miniszterelnökség közleménye alapján politikai körökben azt állítják, hogy a kormánybelső helyzete teljesen tisztázva van és nincs több ok krízistől tartani.

A ma délutáni lapok szerint a liberális párt ellentéteit elsimították, de a párt egyes tagjai tiltakoznak a sajtócenzura ellen. Necesti képviselő, aki az Unversul egyik igazgatója is, ma felkereste Tatarescut és kifejtette előtte, nem érti, miért vannak egyes körök amiatt megrádvá, hogy in-... akar a cenzura ügyében.

Maniut ma délelőtt több politikai barátja látogatta meg, akikkel hosszú tanácskozásokat folytatott. Madgearu pedig egy óra hosszat tárgyalt vele és közölte Mihalache álláspontját.

11 órakor a nemzeti parasztpárt klubhelyiségében Maniu részvételével tanácskozásra ült össze a párt elnöki tanácsa. A politikai helyzet új fejleményei körül folytak viták. Valószínűnek tartják, hogy Maniu mégis felszólal a válaszfelirati vitában.

A nemzeti parasztpárt parlamenti csoportja ma délelőtt ülést tartott Maniu távollétében. Délután Mihalache felkereste

**Olcsó karácsonyi vásár**

	<b>PONGYOLA FLANEL</b>	
	<b>MINTÁS SELYEM</b>	
	<b>FEHÉRNEMŰ TUSOR</b>	
	<b>PIJAMA FLANEL</b>	
	<b>GYAPJU MAROCAINI</b>	
	<b>GYAPJU GEORGETTEK</b>	
	<b>KELENGYE VÁSZON</b>	
	<b>SELYEM MAROCAINI</b>	

**Nagy tömeg olcsó maradék!**

## Heller & Molnár

**CLUJ · C · REGELE FERDINAND 15.**

Maniut. Hir szerint Mihalache levelet fog intézni Maniuhoz, ... Azt hiszik, hogy Mihalache sorai az egész kérdést tisztáznák fogják.

tenniök, hogy még az év folyamán minden városba visszatérnek. A nagyszerű primadonna Nagyváradon valószínűleg fanatizálta a közönséget, mely a színházon kívül is, utcán, nyilvános helyeken, ünneplésben részesíti.

A társulat új műsora a következő:  
Szombaton: Médele fin Pojlen, premier.  
Vasárnap: Cipke Fájér, premier.  
Hétfőn, közkívánatra: Die Schikerte.  
A jövő héten még két operett bemutatójára kerül sor: a Katinka és Zigajner-médl c. nagyoperetteket mutatja be a társulat.

### Hess Rudolfi Párizsban

Berlin, december 14. A német távirati iroda hivatalos helyről szerzett értesülései szerint Hess német birodalmi miniszter december 17-én magánemberként Párizsba utazik.

Magyarországra utazik az olasz kereskedelmi miniszter. Bécsből jelentik: A lapok értesülései szerint az olasz kereskedelmi miniszter rövidesen ellátogat Budapestre a Bécsben jelenleg folyó magyar-osztrák kereskedelmi tárgyalások befejezése után.

— Tea Varsóban Manolescu-Strunga miniszter tiszteletére. Varsó. Manolescu-Strunga kereskedelmi miniszter tiszteletére a román-lengyel egyesület és a lengyel-román Kereskedelmi Kamara teát adott az Európa szállóban. A teán a kormány tagjain kívül a kereskedelmi és ipari világ számos reprezentáns személyisége vett részt.

Február elsejéig hosszabbították meg a bankok jelentkezési határidejét. Bukarestből jelentik: A legfőbb banktanács 1935 február 1-ig meghosszabbította a bankoknak az új banktörvény által előírt jelentkezési határidejét.

— Kiutasították Svájc területéről egy német kommunistát. Bernből jelentik: Kiutasították Svájc területéről Alfred Ahrendt németországi kommunistát, aki már hosszabb ideje tartózkodik Svájcban és sehol sem jelentkezett hatóságoknak.

— A szatmári Mizrahi Chanuka estje. Dr Fejes Lajos nyitotta meg az ünnepélyt, majd az ünnepi beszéd következett. Wald József főkantort és kórusa a Máozsurt énekelte el és kísérelte a gyertyagyújtás szép jelenetét. Abraham Efrám saját szerzeményű verse nagy sikert ért el, majd a „Boj-bereké Chanuka mécses” című egyfelvonásost adták elő műkedvelők. Riedermann Ernő játszotta a darab főszerepét, Glück Ernő humoros szavala után zárószámként egy vigjátékot adtak elő. Konferenszié dr Katz Izsó volt.

## Hogyan halt meg Sutu hercegnő, Bukarest leggazdagabb asszonya

Nőági rokonok öröklik a hatalmas vagyont

Bucuresti-Bukarest, december 14. (Az Új Kelet tud.) Mint azt az Új Kelet megírta, Bukarestben tragikus körülmények között autószerencsétlenség áldozata lett Nella Sutu, Sutu hercegné az egykori munténiai fejedelem leszármazottjának özvegye, Sutu asszony saját autóján indult el bevásárlásokat végezni. Megkérte jóbarátját Cămărăsescu asszonyt, hogy erre az utra elkísérje. A hercegasszony ugyanis Párizsba készült ahol néhány hónapig akart maradni. Előző este palotájában bucsu teaesztélyt adott, amelyen 150 vendég vett részt.

A Calea Victorian történt a szerencsétlenség. Itt a hercegasszony és Cămărăsescu az egyik áruháza tértek. Amikor a vásárlást befejezték visszaigyekeztek az autójukhoz, mely az ucca tulsó oldalán állott, mert

a forgalmi rendszabályok szerint a Calea Victorianak csak egyik oldalán vesztegelhetnek a kocsik. Miután Sutu asszony erősen rövidlátó, Cămărăsescuné karját nyújtotta neki. El is jutottak az autóg, de amikor Sutiné fel akart lépni az autó lépcsőjére, meg nem engedett sebességgel egy autó robogott el mellettük, melynek sárhányója elkapta a hercegasszonyt, aki a kerekek alá került. Lakására szállították, ahol azonban az esti órákban már meghalt.

Platincoff sofőr a szerencsétlenség pillanatában el akart rohanni, de a tömeg lefogta és átadta a rendőrségnek. Sutu hercegasszony óriási vagyonát, közöttük számos bukaresti palotáját a női ági rokonok öröklik, mert az özvegyasszony gyermekei len volt.

## Gyászruhákat

pár óra alatt nagyon olcsón fest az országosan elismert CZINK-cég Cluj.

## Új műsorral folytatja nagyszerű nagyvárad vendégjátékát a csernovici jiddis színház

Napról-napra zsúfolt ház tapsolja végig a jiddisek előadásait

Oradea-Nagyvárad, december 14. (Az Új Kelet tud.) A csernovici jiddis színház páratlan sikerű erdélyi vendégjátékának legkiemelkedőbb állomása lett Nagyvárad, ahol a színészeket óriási lelkesedéssel ünneplik estéről-estére. A nagyvárad siker még azt a lelkes és átitó erejű hatást is felülmúlja, ami Kolozsvár zsidóságának

még mindig frissen él emlékezetében. Ez arra indította a szintársulatot, hogy reper-toárját lényegesen kibővívte, meghosszabbította nagyvárad vendégzereplését.

Az új műsorral a jiddis színház megismétli erdélyi turóját. Az egész országban olyan nagy sikere volt a társulatnak, hogy Szidy Thaléknak ismételtlen ígéretet kellett

**December 29-én, szombat este**

## A kolozsvári izr. Nőegylet elitbálja

**az új Iparkamara dísztermében**

Olvassa az Új Keletet

termelők részére fog egyes vasuti kocsi a malmokat elhagy-000 lejes külön ille-

szegek a kiviteli ju-gáló alapot fognak utalmak egyenlők külföldi árak közötti történik így, hogy k kivitelre adják el az árat kapják, mint gyasztásra árulnak. minisztérium számi-okra kivetendő vago-illetékből az állam-nd bevétele lesz. minisztérium miután kérdéseket a gazda-zetőivel, javaslatát a zottsága elé terjeszti, asa után, ilyen irány-zaértékesítés körüli folyamán.

portál Csehszlovákia zából jelentik: Cseh-rt esztének Magyar-ozatalára magánkom-ot kötött, amelyet hi-tyólag tudomásul vet-és végéig lebonyolódik. igium nem fizetnek Londonból jelentik: jenteli, hogy a fran-nyok közölték Wa-amber 15-én nem fi-államkincstárnak hadi-ket.

**ESZTŐI ETEK**  
keresését a törvény-velekre nem vála-

# Szovjet-Oroszországban nem állítanak már akadályt az egyéni érvényesülés utjába

**Elejtették a mindenáron való egyenlősítést. Milyen előnyöket élveznek a „kiválóbbak“**

Az alábbi cikk a newyorki Current History hasábjain látott napvilágot. Szerzője orosz nőt vett feleségül és 1922-től mostanáig egy bostoni lap moszkvai tudósítója volt.

Az orosz forradalom által felvetett kérdések közül kétségtelenül egyike a legtöbb vitatottabbnak, de a legjelentősebbnek is: egy új gazdasági és társadalmi rend meg tudja-e változtatni és milyen mértékben azt, amit egy kissé szabadon és bizonytalanul emberi természetnek neveznek. Hogyan reagál az emberi lélek a kommunizmusra, amely jónéhány régi életkörülményt megszüntetett, begyökerezett ideálokat öszszetört, vagy újakkal helyettesített? Az én személyes benyomásom az, hogy a szovjet-rendszer bizonyos vonatkozásokban befolyásolta és átalakította az emberek viselkedését anélkül azonban, hogy meg tudta volna változtatni a mozgató okokat, amelyek a viselkedés alapját képezik.

## Mi akar lenni az orosz ifju

A kommunista gyalgok hivatkoznak arra, hogy a Szovjetunióban nem igen vágyakoznak gazdaság után. Kosarew, a kommunista ifjusági szövetség titkára, mondotta: Szovjetországban egyetlen fiatalember sem fog arról beszélni, hogy gazdag szeretne lenni. Sokkal inkább mérnök, technikus, vagy — Stalin akarja lenni az oroszországi ifju. Ez csakugyan megfelel a valóságnak, de nem bizonyítja egyúttal, hogy a fiatal orosz generáció önfeláldozó, vagy idealiztikus volna. A gazdaság után a legtöbb országban azért vágnak az emberek, mert az egyértelmű a könnyebb élettel, kényelemmel, biztonsággal és társadalmi tekintéllyel. Szovjetországban okos ember nem vágyik a gazdaság után, mert az ebben az országban éppen az ellenkezőjét jelent.

A mai orosz polgár éppúgy szeretne kapitalista lenni, mint az amerikai, vagy az angol. De minden ajtó, amely egy nagy egyéni vagyon összegyűjtéséhez vezethetne, el van zárva és el van retszelve. Azt a néhány engedélyt, amelyet a NEP-rendszer alatt magánvállalkozásoknak tettek, visszavonták és egyéni alapon a legnagyobb szabású üzletet, a legkisebb gyárat, vagy a legzserényebb vendéglőt sem lehet ma vezetni. A magángazdálkodás rövidesen teljesen ki lesz küszöbölve a mezőgazdaságból is.

## A tisztviselői „burzsoa“

Más rendszer alatt kifejezésre juthat az egyéni gazdaság megteremtésére irányuló becsűvés. A Szovjetunióban viszont egyéni előrehaladást csak a mindenható állam szolgálatában lehet elképzelni. Azoknak, akik a politikai és ipari közigazgatás hivatalában magas pozíciókra tettek szert, hatalmat és olyan életnívót biztosít a szovjet rendszer, amely a jómódu nyugateurópai, vagy amerikai polgárhoz viszonyítva szerény ugyan, de mindenesetre messze felülmúlja az általános orosz életstandard szűke átlagát. Az amerikai szemében, aki a szovjetrubelt két centtel kalkulálja, nevetségessnek tűnhetik egy magasállású szovjet-tisztviselő fizetése. Ez a fizetés azonban két ségtelenül van oly nagy, mint az európai államok átlagos tisztviselő fizetése. Nem annyira középszerűben, mint inkább különböző kedvezményekben nyilatkoznak meg az állami pozíció előnyei. Egy komoly állás a következő előnyöket hozza magával Szovjetországban: kényelmes emeleti lakás, automobilhasználat, a legjobb éttermekben mérsékelt áron való étkezés, a legjobb üdülőhelyek és szanatóriumok szabad használatát, szalonkocsit a vasúti utazások alkalmával, stb. Ezek a dolgok különös értékkel bírnak Oroszországban, ahol általában hiány van mind abban, amit másutt normális táplálkozásnak, lakásnak vagy közlekedésnek neveznek.

Nincs egyenlőség és ami különösképpen sajátos: az anyagi és ami különösképpen sajátos: az anyagi egyenlőséget nemcsak hogy nem akarják megszüntetni hanem ellenkezőleg: fokozzák azt. Egyre erőteljesebbé válik a követelés, hogy az ügyesebb és szorgalmasabb

munkás több fizetést kapjon, mint társai. A jövedelem egyenlősége talán Bernard Shaw ideálja, de nem Staliné, aki a legutóbbi pártkongresszuson rendkívül éles kirohanást rendezett azon kommunisták ellen, akik mindenáron egyenlősíteni akarnak. „A fogyasztás és az egyéni élet terén való egyenlősítés reakciós, kispolgári hülyeség, aszkéták primitív szektájának való dolog, de nem egy szocialista társadalom ügye.“ És Stalin nyomatékosan hozzátette, hogy a kommunista társadalom legvégső fázisában sem fog megvalósulni a mindenki számára egyenlő életnívó, „mert a marxizmus abból indul ki, hogy hajlamok és szükségletek sem a szocializmus, sem a kommunizmus periódusaiban mennyiségileg és minőségileg nem lehetnek egyenlők.“

Mindaz természetesen távol van az öt éves tervgazdaság első éveinek egyenlősítési kísérleteiről. Annak idején a városi magán-kereskedők és a falusi kulákok eltávolítása sok kommunista szemében az első komoly lépést látszott jelenteni az új társadalmi rend felépítéséhez, amelyben teljes anyagi egyenlőség uralkodik s amelyben mindenki körülbelül azonos módon táplálkozik és öltözködik.

Ezeket a törekvéseket most úgy a faluban, mint a városban hangsúlyozottan elnyomják. Kísérleteknek és tévedéseknek hosszú láncát vezetett a kollektív farm legjobb és legkeresztülvethetőbb formájának felismeréséhez. Ebben a paraszt megőrzi saját házát, kertjét, tehénét, ősznőjét és majorságát (ha abban a szerencsés helyzetben van, hogy mindezek fölött rendelkezik).

## A kiválóbbak előnyben

Elvetendőnek tartanak minden olyan kívánságot, amely arra irányul, hogy azonos béreket fizessenek mennyiségben és minőségben a különböző munkákért. Ellenkezőleg, a természetes differenciálódásokat követendő példák felmutatására használják fel, hogy eképpen serkentés a munkást nagyobb munkára, a hivatalnokot komo-

## GROMEN & HERBERT R.T.

posztó és divatszövetáru gyárak, Sibiu.  
Lerakat: **CLUJ**, Calea Regele Ferdinand 13. Telefon: 959.

Itt az őszi szezon és vele együtt az új minták, férfiföltény, felöltő, télikabát és iskolai egyenruha szövetekben. Fekete crepp, smoking és női télikabátoknak. Posztók, gyapjutarok és szőnyegek nagy választékban.

**Garantált jó minőség!**  
Régi olcsó — nem emelt — árak!

**Pontos kiszolgálás!**

lyabb teljesítményre, sőt az iskolákban is ismét érvényesül a „jó tanuló“.

A rubel gyenge vásárlóereje következtében az előnyök, amelyeket a jobbak, a kiválóbbak élveznek, nem pénzben, hanem különböző kedvezményekben jutnak kifejezésre. Az „udarnik“ azaz a tanult és szorgalmas munkás a gyár kintijában ugyanazért az ártért jobb ebédet kap, az új lakások szétosztásánál elsősorban jön számításba és előnyben részesül üdülőhelyekre vagy szanatóriumokba való felvételénél. Az állami operaházakban, ahol nemcsak az összes földszinti ülésnek a különböző üzemek udarnikjai számára vannak fenntartva, hanem a munkások láthatók, hanem a vörös hadsereg tisztjei és azok a mérnökök, szakértők, alkalmazottak és diákok, akik valamelyes érdemeket szereztek maguknak.

Az oroszországi kommunizmus tehát, mai fejlődését alapul véve, nem mutat arra, hogy a közösségi élet és a jövedelem egyenlő elosztásának rendszerévé készül kifejlődni. A nagy változás, amelyet a forradalom magával hozott, abban csúcsosodik ki, hogy az egyének nincs megadva a lehetőség arra, hogy másokat saját jövedelmének fokozására foglalkoztasson. Nem kap mindenki azonos bért, de az állam az, amely ilyen vagy olyan formában a mindenkét összefogó munkaadó és a fizetéseket szabályozó tényező szerepét tölti be.

## Két rendszer között

Igy azután a hatalmas iparosítási folyamat, amelyben a szovjetvezetők a kollektívizmus végső diadalát látják, paradoxszerűen egyre inkább kénytelen tekintettel lenni az emberi természet érdekeire és kívánságára. A szovjetunió egyik főproblémája annak megállapítása, hogy mennyi individualizmusnak kell helyet szorítani ahhoz, hogy a kollektív rendszer jól működhessen, mint ahogy más országoknak egyik főkérdése annak feltalálása, milyen mértékben kell állami kontrollt érvényesíteni, hogy egy individualiztikus rendszer fenntartható legyen.

*Minőségi gyomorbetegségek, savanyú felbőgés, gyomorsorvadás, stb. ellenes gyógyszer a*

## SALVACID

Túlzsíros, nehezen emészthető ételek, romlott hús, romlott tészta, éretlen vagy romlott gyümölcstől származó gyomorrontások eseteiben óránként vegyünk be 2-3 szemet mindaddig, míg a panaszok (gyomorgörccs, hányás, bevont nyelv, rossz szajiz) megszűnnek.

Eredeti üveg Lei 150—  
Kis tubus Lei 50—

*Gyors és biztos hatás*

## SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

### AZ ORVOS

Szombaton este 9 órakor a hatalmas színház 4 órakor az utóbbi évek egyik legnagyobb sikerű operettje, a Vadvirág van műsoron Solymosán Magdával a címszerepben. A Vadvirágnak ez lesz az első olcsó helyáras előadása.

Szombaton este 9 órakor a hatalmas sikert aratott Orvos kerül színre rendes helyárral.

Vasárnap négy előadás lesz a színházban. Délután 11 órakor olcsó helyárral. Az anyaszív című énekes, zenés, színmű, délután 3 órakor a minden idők egyik legkedvesebb operettje, a Sárga lilium kerül színre Solymosán Magda fellépésével olcsó 23 lejes helyárral.

Délután 6 órakor és este 9 órakor pedig Az orvos című hatásos dráma folytatja diadalmos előadás sorozatát.

## Szombati és vasárnapi előadások a Magyar Színházban

Az utóbbi évek egyik legnagyobb színházi sikere kétségtelenül az orvos c. színmű volt. Ma már tömegek ostromolják azt a színházat, ahol az orvos színre kerül, sőt a színházi bemutató után, nem várva évekig, azon nál filmbre is feldolgozták ezt az egész emberiséget érdeklő témát. Az orvos nagy népszerűségét és sikerét az jellemzi legjobban, hogy azt mindenki megnézi, aki valaha klinikán megfordult, mert annak különös érdekességét és titokzatosságát az orvos előadása alatt teljes realitásban láthatja a néző a színpadról. Nálunk ez a kiválóan érdekes színmű, amelynek kiállítását, rendezését a legmagasabb orvosi körökben is megelégedést keltett még csak szombaton este vasárnap délután 6 órakor és vasárnap este 9 órakor kerül színre teljesen a premier szereposztásában és kiállításában.

### MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szombat d. u. 4-kor: VADVIRÁG. (A nagy sikerű operett első olcsó helyáras előadása. Solymosán Magdával. Legdrá-

gább jegy 23 lej minden illetékkel együtt.)

Szombat este 9-kor: AZ ORVOS. (5-ödször.) Vasárnap d. e. 11-kor: AZ ANYASZÍV. (23 lejes olcsó helyárral.)

Vasárnap d. u. 3-kor: SÁRGA LILIAM. (Olcsó 23 lejes helyárral.)

Vasárnap d. u. 6-kor: AZ ORVOS. (6-ödször.)

Vasárnap este 9-kor: AZ ORVOS. (7-ödször.)

### A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szombat, december 15-én: Atarcosbál. (Iskolai előadás.)

Vasárnap, december 16-án (este): Traviata. (Pia Igy asszony vendégzereplésével.)

Hétfő, december 17: Gyöngyhálszok

Szerda, december 19: Pillangókisasszony. (Pia Igy felléptével.)

Péntek, december 21: Gyöngyhálszok.

Vasárnap, december 23: Susana titka. Ballett. (Matiné.)

### EPITÓMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szombaton, dec. 15-én 5, 7 és 9, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor: A tiltott dal. Csodás zenéjű operett. Főszerepekben: Don Jose Moica, Chonchita Montenegro és Mona Maria.

Hétfőn és kedden 5, 7 és 9 órakor: A tiltott dal. Helyárrak: 10 és 12+3 lej.

## APRÓ HÍRJELENTÉSEK

Egyezri köztársaság egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Álláskeresőknek 30 számlák kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegű levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

### HAZASSÁG.

HAZASSÁGOKAT legnagyobb titoktartással és a legbiztosabb eredménnyel közvetít a széleskörűl összeköttetéssel rendelkező „MIREA“ iroda, Cluj, Reg. Ferdinand 116. Telefon 142.

Társat keresek, lehetőleg nőként, 250.000 lej tőkével vidéki városban régi jól bevezetett faterkedéshez. Cim a kiadóban.

Lewante Power szagaiban borotválóporunknak bevezetésére Erdély nagyobb centrumaiban helyi ügynököket keresünk. „Chimica“ vegyigyár Oradea, Str. P. Cerna 1.

Fordítások bármely nyelven, (beadványok, levelezés, tudományos, irodalmi, műszaki stb. munkák) gépbetűtípus, másolás, sokszorosítás dr Mandel fordító irodában Cluj, str. Memorandului 24.

Kiadó szépen butorozott különbejárta szoba fürdőszoba használatra a Jókai utcában. Cim a kiadóhivatalban.

Kiadó üzlethelyiség, azonnal átvehető. P. Mihai Viteazul 39. (Vilád-cég mellett.)

Németül és románul tudó intelligens, iskolázott nevelőnt keresek három gyermekem mellé. Fuchs Marcel Satmar, Tepes Voda 45.

Mindennemű téglá- és cserépgyártógépek, valamint legújabb típusú cserépszállító automatikus kocsik és elevátorok eladók. Hercules Rt. Diciosanmartin.

Fiatal urileány bármilyen kiszolgáló állást keres. Leveleket „Azonnalra“ a kiadóba.

11 százalékot jövedelmező, 9 helyiségből álló, udvarral, istállókival bíró házastelek eladó. Cim a kiadóban.



— Negy a viághá rak. Wash gyártás a küldött bi boruban 2 kereste m zaléket k nagyobb nyereségb adó formá

— Egy határon k hurcolt 20 jelenti: F jai között ség is volt áron levő lők 25 ha 2000 perz Három ha nek. A ka

— A ből jelent kommunis letartóztat dekrétumó kívül hely den vagy — Összea személyt elköelő ál

Mo csöb és c detail gálás Gy áre

Marpe hó 9-én t lett a M delutánja

— Hir linből je vállalat közelede összes v nács F utolsó m te a m ünepke esolta, A sőtől el ni püsp ben több se alatt kompres az Igazs delemre.

R. T.

Telefon: 959.

... felöltő, crepp, smoking ...

... kiszolgálás!

... minden illetékkel

... ORVOS. (5-ödször.) ... ANYASZIV. (23 alkal.)

... SARGA LILJOM ...

... AZ ORVOS. (6-od.)

... ORVOS. (7-ed.sz.)

... MÜSORA:

... 15-én: Alarcosbál.

... (este): Traviata.

... vendégszereplésével.)

... Gyöngyhalászok

... Pillangókisasszony.

... Gyöngyhalászok.

... Susana titka. Ba-

... MÜSORA:

... 5, 7 és 9, vasárnap

... A tiltott dal. Csodás

... szerepekben: Don Jose

... Montenegro és Mona

... és 9 órakor: A tiltott

... és 12+3 lej.

ROZSÁS ÉS TISZTASÁG

... sző 2 lej, vastagabb ...

... nagyobb titoktartás ...

... előleg nélkül, 250.000 ...

... szagtalan borotváló ...

... mely nyelven, (beadvá ...

... rozott különbejáratu ...

... azonnal átvehető. P ...

... tudó intelligens, is ...

... és cserépgyártógépek ...

... milyen kiszolgáló ál ...

WIMPASSING



HIREK

— Negyven-hetvenöt százalékot kerestek a világháborúban az amerikai fegyvergyárak. Washingtonból jelentik: A fegyvergyártás és kereskedelem ellenőrzésére kiküldött bizottság megállapította: a világháborúban 20 amerikai fegyver- és municiógyár a befektetett tőke 20-30 százalékát kereste meg. A legtöbb vállalat 40-75 százalékot keresett. Pierre Dupont, egyik legnagyobb fegyvergyáros kijelentette, hogy a nyereségből 80 százalékot a kormány külön adó formájában az állam számára vett el.

— Egy lázadó csoport a perzsa-afgán határon kifosztott huszonöt községet és elhurcolt 2000 perzsa parasztot. Teheránból jelentik: Egy lázadó csoport, melynek tagjai között több polgári és katonai személyiség is volt, megtámadta a perzsa-afgán határon levő Zuaras határőrállomást. A felkelők 25 határmenti községet kifosztottak és 2000 perzsa parasztot tuszként elhurcoltak. Három halálos áldozata is van a betörésnek. A kár több mint ötmillió frank.

— A bulgáriai diktatura hírei. Szófiából jelentik: Vratzban a rendőrség újabb kommunista szervezkedést fedezett fel. 32 letartóztatás történt. Ma a hivatalos lap dekretumot közöl, mely szerint a törvényen kívül helyezett szervezetek tagjainak minden vagyona elkoboztatik az állam javára. — Összeesküvésben való részvétel miatt 35 személyt letartóztattak. Van közöttük több előkelő állású ember is.

— Elkobozták az asturiai munkáspártok és szakszervezetek vagyonát. Madridból jelentik: Az asturiai főköormányzó elkoboztatta a szocialista és kommunista munkáspárt, az általános munkásunió és a szakszervezetek vagyonát. Az értékesítésből származó összeget szintén fel fogják használni az újépítési munkálatok finanszírozásánál.

**Modern csőbutor és csillár detail-kiszolgálásnál is Gyári áron!**

Marpe Lanefes teadélután. Vasárnap, f. hó 9-én tartotta meg szép anyagi siker mellett a Marpe Lanefes Egyesület és heti teadélutánját Weisz Gyuláné urnó lakásán.

— Hírek a Harmadik Birodalomból. Berlinből jelentik: A nemzetközi légi forgalmi vállalatok konferenciáján elhatározták a közlekedési sebesség általános emelését az összes vonalakon. A birodalmi minisztertanács Hitler jelenlétében megtartotta idei utolsó minisztertanácsát. Hitler megköszönte a minisztereknek munkásságukat s az ünnepekre és az újévre jókívánásait tolmácsolta. A birodalmi kormány újví tisztelegésétől el fognak tekinteni. — Müller birodalmi püspök Cranienburgban tartott beszédében többek között kijelentette, hogy vezetése alatt álló egyháza harcában nem ismer kompromisszumos megoldást. Az Istennek és az Igazságnak nincsen szüksége emberi védelemre.

— Elhízott egyéneknél a már régóta szívesen alkalmazott természetes Ferenc József keserivíz-kúra a bélműködést erőteljesen előmozdítja, az anyagcserét tetemesen életkíti, a zsírmennyiséget megfelelően lecsökkenti és a testet könnyeddé teszi.

— Kedden hirdet ítéletet a törvényszék Flic Luca gyilkosainak bűnperében. A kolozsvári törvényszék második szekciója, mint közöltük, csütörtökön a késő esti órákig tárgyalta a férjgyilkos Flic Lucáné és szeretőjének, Avram Vasile munkásnak bűnperét. A perbeszéd elhangzása után Andrei elnök kedd déli 12 órára tüzte ki az ítélet kihirdetését.

— Öngyilkos hadirokkant. A csütörtökről péntekre virradó éjszaka felakasztotta magát és meghalt Bíró Gyula 48 éves hadirokkant a Cárámidárlor ucca 73. sz. alatti lakásán. Rokonai csak reggel vették észre az öngyilkosságot. Amikor bevitették Bíró szobájába, a szerencsétlen ember már halott volt. A holttestet elszállították a törvényszéki bonctani intézetbe. Bíró bucsulevelét nem hagyott hátra.

— Feuerstein N. Sándor szerzeményei lemezen. Feuerstein N. Sándor, a fiatal kolozsvári zsidó dalszerző két évvel ezelőtt egy tangóval lépett a nyilvánosság elé. Azóta a Jordán leánya címen zsidó motívumú kottafüzetet jelent meg, mely hamar meghódította az erdélyi zsidó zenekedvelő közönséget. Feuerstein N. Sándor utóbb újabb dalokat szerzett és ezekre már a Columbia hanglemezzel is felfigyelt. A Columbia előnyös megállapodást létesített Feuerstein N. Sándorral, akinek legújabb három szerzeményét megvette. A dalokat Jean Moscopol, az országoshírű dal- és rádióénekes fogja januárban Bécsben lemezekre énekelni. A három táncszám egyébként rövidesen, ugyancsak a Columbia kiadásában, kottafüzetben is megjelenik.

**Royal Sláger-Mozgó szombat, vasárnap: ELISABETH BERGNER és Douglas Fairbanks egyetlen idei világfilmje.**

Vasárnap d. e. 11-kor: Stan és Bran felforgatják a világot. 7 és 15 lejes helyárak.

— Eljegyzés. Kővári Béla nyugalmazott községi körjegyző leányát, Rózsát eljegyezte Wald József főkéntor Sáfumare. (Minden külön értesítés helyett.)

— „Hazaférés“. Ezzel a címmel új zsidó folyóirat indult meg Erdélyben. Majrovits Ede szerkeszti Désen és a Poél Hamizrachi, a vallásos cionista munkásmozgalom irányzatát képviseli. Az első szám világosan kifejezésre juttatja azt az egészséges szellemet, mely a lap mögé csoportosuló ifjúságot mozgatja és azt a céltudatos törekvést, mellyel a vallásos zsidó ifjúság is be akar kapcsolódni a zsidó nép nemzeti és szociális megújulásába az öntudatos munka és a Tóra szelleme alapján. Munkásútdatod hirdet ez az irányzat a Tóra szociális tanai alapján. Ma amikor oly sok visszaélést követnek el a tollal és az eszmékkel, jóleső érzéssel fogadjuk ezt a lapot, melynek cikkei és külső formáját lehetne kritizálni, de becsületessé szándékát, ideális törekvéseit senki sem vonhatja kétségbe. A lap első számában, mely bizonyára sok szimpátiára fog találni, a következő cikkeket szerepelnek: Célkitűzésünk; A Tóra Avoda mozgalom programja (m. e.); Zsidó világnézet és marxizmus (Majrovits Ede); Állásfoglalás Mizrach szempontról (dr. J. Hoffmann frankfurti főrabbi). Jegyzetek; Könyvszemle.

— Belgiumban is lecsökkentik a külföldi munkások létszámát. Brüsszelből jelentik: Beavatott helyről származó közlések szerint a belga kormány a franciákhöz hasonlóan intézkedések foganatosítására készül a külföldi munkások létszámának megszorítása irányában.

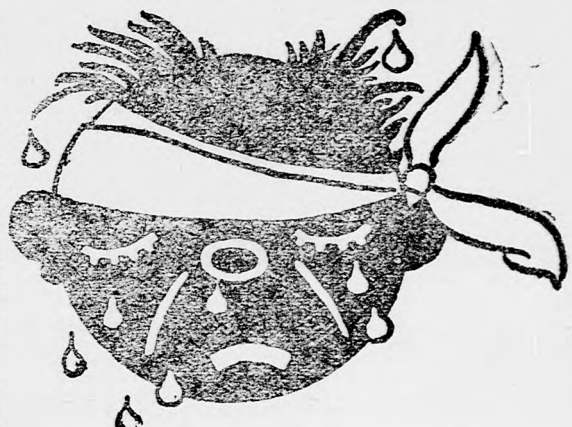
— Rövid hírek mindenünnen. A déli sarkvidéken tartózkodó Byrd közölte, hogy eredeti tervétől eltérően nem áprilisban, hanem már januárban vissza fog térni Újzélandon keresztül Amerikába a déli sarkvidékről. — A mandzsuriai Charbin közelében munkásbarak égésénél harminc alvó embert nem tudtak a lángok közül kimenteni. Nagy részüket álmukban érte a tüzhálal. — A amerikai keleti partvidék mentén hatalmas viharok akadályozzák a hajózást. Halifax és Norfolk között teljesen megszűnt a hajóforgalom. — Washingtonban az amerikai tagállamok szakértői konferenciára ültek össze, amelyen a banditizmus megfékezésére alkalmas intézkedések végrehajtását vitatják meg. — Lengyelországban Wawiercie helységben egy erkély, ahol 8 személy tartózkodott, leszakadt. Hárman halálosan megsbesültek. — Párizsból jelentik, hogy Henry Paul Nenot párizsi építész 81 éves korában autóbaleset következtében meghalt. Nenot az autóban egy angol apácával és feleségével ült. Az autó egy fába futott bele és felborult. Mindhárom utas meghalt, a sofőr súlyosan megsbesült. Nenot nyerte meg a Népszövetség palotájára kitűzött pályadíjat, ő építette Victor Emanuel király szobrát és vezette a Sorbonne építési munkálatait. — Agódnak a Chiaffino görög személyzete soráért. A hajó Marsellettől délre hatalmas viharba került, segélykérő jeleket adott le s most nem ad magáról életjelt. A gőzösn 24 főnyi legénység van.

— Eljegyzés. Goldstein Hedvig és Berkovits Sándor Ludus jegyesek. (Minden külön értesítés mellett.)

— Bérieti hirdetés. Az Erdélyi Zsidó Diáksegélyező elnöksége pályázatot hirdet a zsidó egyetemi menza bérletére, azaz 100 (egyszáz) zsidó diák kőserkosztall való ellátására. Ajánlatok beadhatók f. hó 22-ig az E. Zs. D. titkársághoz Str. N. Filipescu 6, ahol a részletes feltételek is meg tudhatók. Cluj, 1934 december 14. Az elnökség.

— Kimutatás a Marpe Lanefes Egylet 1934. év november havi működéséről. Kiosztott 600 ebéd, 180 liter tej, 8 liter bor. Bevételek: 600 ebéd á 25, 15.000 lej, tagdíjakból 7020, ebédek megváltása 210, e havi tulkiadás 1602. Összesen 23.832 lej. Kiadások: Kiosztott ebédek értéke 15.000, ételhordásért 2982, igazg. költs. 1264, jutalékokra 1484, konyhai kiadások: főzés és tej 2172, tejszámla városi betegeknek 150, segélyek városi betegeknek 680. Összesen 23.832 lej. Dr. Rosenfeld Salamonné elnök, Mózes Elek titkár.

— Gyakran visszatérő székszorulás, rossz emésztés, vastagbélhurut, felfúvódás, oldalifájás, légzési zavar, szívdobogás, fejnnyomás, fülzúgás, szédülés és lehangoltság esetén a természetes „Ferenc József“ keserivíz gyorsan megeléjenti a gyomor és a belek működését, az emésztést rendbehozza, megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt.



GRIPA

és az összes velejáró kellemei: mell-, hát- és fejfájások, ideges zavarok és a láb, oly szerrel gyógyítandók, amely mindezekre hatócsökkenti a lázat, enyhíti a fájdalmakat és megnyugtatja az idegeket. E teljes hatásosság csak egyetlen gyógyszerben van megérezni

NEURALGINE JURIST

— Az aradi Aviva-Barisszia Chanuka ünnepe. Az aradi Aviva Barisszia csoport Chanuka estét rendezett, melynek örösi sikere volt. Az előadás lelke Haber László elnök volt, aki rendező, sugó, karmester és konferenzié volt egyszemélyben. Grósz Piri hegedűszámát Klein Oszkárné kísérte zongorán, Sándor Anna Tschernichovszky Chanuka fantáziáját szavalta. Krausz Mirjám zsidó tánc, Hirsch Emanuel heber dalai, Stauber Mirjám szavalata nagy sikert aratott. A Habonim szavalókórus és táncsoport szereplését is nagy siker kísérte. A műsört a román himnusz vezette be és a Hatikva zárta be.

— Eljegyzés. Feig Terikét Makróli (Magyarország) eljegyezte Kolb Emil Carei-Mare. (Minden külön értesítés helyett.)

— A szamosújvári Wizo ma, szombat este 9 órai kezdettel tartja meg rendes kétheti teáját a Korona éttermében. Előadást tart Schwartz Sándorné. Háziasszonyok lesznek: Benedek Józsefné, Salamon Dezsóné, Vajda Elekne.

— Rajtacsipite a magán-detektiv a betőről. Szatmárról jelentik: A Burger és Guttman börtület tulajdonosai napok óta apróbb lopásokat vettek észre az áruaktárban. A cég magán-detektívot fogadott, aki bezáratta magát az üzletbe. Az éjszakai órákban valóban kinyílt az üzlet raktárajtaja és nesztelenül lopódzott be rajta a tolvaj, akit a magán-detektiv rászegzett revolverrel letartóztatott. A posztoló rendőr segítségével a rendőrségre vitték a tolvajt, akit Princez Ernőnek hívnak. A rendőrség azt hiszi, hogy Princez Ernő követte el a Casa Noastră 400.000 lejes rablását is, amely után két éve hiába nyomoz a rendőrség.

— A szatmári szociáldemokrata párt és az időközi bizottság konfliktusa. Szatmári tudósítónk jelenti: A szatmári interimár bizottság a városfejlesztési tervek megtárgyalására szűkebbkörű tanácskozást hívott egybe. A megbeszélésre meghívták az összes társadalmi egyesületeket és meghívták kapott Haász Kálmán, a szociáldemokrata párt elnöke is. Haász Kálmán pártjával való megbeszélés után levélben hozta a polgármester tudomására, hogy miután a szociáldemokrata párt az interimár bizottságot törvénytelennek tartja, mely nem a város lakosságának hozzájárulásával került a város élére, az összehívott értekezleten nem vesz részt.

— Kétféle lejért perli egy husiparos Szatmár városi tanácsát. Tudósítónk jelenti: A szatmári városi tanács ellen érdekes kártérítési per indult. Sándor Odön husiparos előbb ügyvédje útján kérte a várostól, hogy 1929. évtől 1934 nov. 1-ig terjedő időre összesen 1.897.000 lejt állapítson meg, mint jogos követelését. A beadvány szerint Sándor Odönnek az említett horribilis összegig származott kára abból, hogy a város, a régi magyar törvények alkalmazásával, csak megszárszéknek engedte meg a II-ik osztályú hus kimérését. A beadvány szerint ez a városi intézkedés törvénytelen, mert az erre vonatkozó magyar törvény már nincs Erdélyben érvényben. A városi tanács jogügyi bizottsága most tanulmányozza az érdekes beadványt.

**Olcsó karácsonyi népvásári rendezünk minden vevő karácsonyi ajándékot kap Moskovits & Comp. Cluj**

üveg, porcellán, konyhafelszerelés

Calea Regele Ferdinand 23. (főpostával szemben)

# UJ KELET Legújabb hírek

Hitler új ügynököt küldött egy titkos tanácsos személyében Párizsba

## Kedvezően haladnak előre az olasz-francia közeledés megvalósítására irányuló tárgyalások

Olaszország zónát kap a francia Szomáli-földön és Libia kérdésében is engedményeket kap. A dunai probléma is szóba kerül Laval római tárgyalásain

Nemzetközi bíróságot állítanak fel Saarlouisban a polgári lakosság és a nemzetközi haderő tagjai között esetleg felmerülő konfliktusok elintézésére

Párizs, december 14. Alig hogy lezárultak a Népszövetség rendkívüli közgyűlésének aktái, a nemzetközi külpolitikai érdeklődés egyre intenzívebben fordul a francia-olasz közeledési tárgyalások felé, melyeknek realizálása esetén az európai erőviszonyok stabilizálódása s egy végleges irányban való eltolódása várható.

A francia-olasz közeledés előkészítő munkálatai a kulisszák mögött máris meglehetősen előrehaladtaknak tekinthetők. Az ár, amelyért úgy Franciaország, mint Olaszország hajlandó a barátságos üzletkötésre, meglehetősen borsosnak mutatkozik. Olaszország nagy emberfőlétséget Afrikában szeretné lecsapolni és ezért magas követeléseket szab meg Franciaországgal szemben az afrikai gyarmatokkal kapcsolatban.

Ezzel szemben Olaszország francia orientációja is radikális szakítást jelentene az eddigi olasz külpolitikai orientációval, amennyiben a francia-olasz barátsági szerződés lényegesen csökkentené Anglia befolyását az itáliai felszigetben, másrészt pedig nyílt szakítást jelentene a német orientáció pusztá lehetőségeivel is, ami a gyakorlatban odavezetne, hogy Olaszország, a kisanant eddigi ellenfele a kisananthoz közeledne.

A francia-olasz közeledési tárgyalásokkal kapcsolatban, francia diplomáciai körökben megállapítják, hogy az előkészítő jellegű eszmecsere kedvezően haladnak előre. A francia Szomáli-földön Olaszország zónát fog kapni és Libia kérdésében szintén történtek francia engedmények Olaszország javára. Még megoldatlan a kisanant és Olaszország jövőbeli viszonyának rendezése, valamint a keleti egyezmény ügye. Franciaország azt az olasz követelést, hogy szabad utat adjon az afrikai Csad-tóhoz, nem tudja teljesíteni. A tárgyalások anyagából a haditengerészeti problémákat egyelőre kikapcsolták.

Szó esik a dunai problémáról is

Az olasz-francia közeledési tárgyalásokkal kapcsolatban Beranger, a francia szenátus külügyi bizottságának elnöke, a sajtó munkatársai előtt kijelentette, hogy a Laval-Mussolini találkozón a francia-olasz függő kérdések megvitatásán kívül szó lesz a dunai probléma megoldásának lehetőségéről is.

A francia-olasz közeledési tárgyalásokkal kapcsolatban jelentik Párizsból, hogy Laval külügyminiszter tegnap Sir John Clark párizsi angol nagykövettel tárgyalt. Genfben ezzel kapcsolatban úgy tudják, hogy Laval vagy közvetlenül a Saar népszavazás előtt, vagy ami valószínűbb, közvetlenül a népszavazás megtörténte után utazik Rómába.

Uj náci-misszionárius Párizsban

Berlini jelentés szerint Litvinov orosz külügyi népbiztos hivatalos tárgyalásai véget értek s a népbiztos kétnapi berlini tartózkodása után visszautazott Moszkvába.

Párizsból érkezett hír a Matin nyomán arról számol be, hogy Aschmann titkos tanácsos, a birodalmi külügyminisztérium sajtófőnöke, utban van a francia főváros felé. Ezt az utazást összefüggésbe hozzák Ribbentrop és Lercher nyugati utazásaival.

Ezzel kapcsolatban az Echo de Paris azt hangoztatja, hogy Hess német birodalmi miniszter januári párizsi útja nem lesz magán-

jellegű. A miniszter Hitler hivatalos megbízásából kíván Párizsban tárgyalásokat folytatni.

A saarvidéki nemzetközi haderő főparancsnoka elutazott a Saar-vidékre

Brian angol tábornok, a Saar-vidékre vezénylendő nemzetközi haderő főparancsnoka, tegnap átutazóban Párizsban tartózkodott, ahol tárgyalásokat folytatott és tovább utazott a Saar-vidékre.

Az angol tábornok utjával egyidejűleg Calaisban megkezdődtek az angol csapatkontingens partraszállásának előkészítő munkálatai. Az első nagyobb különítmény vasárnap

indul utba. Calaisba tegnap 1800 tonna angol hadianyag érkezett a nemzetközi haderő angol kontingense számára. A hadianyagot továbbították a Saar-vidékre.

Tegnap hét angol vezérkari tiszt megérkezett Saarbrückenbe. Az angolok látogatást tettek a kormánybizottság tagjainál és tárgyaltak a nemzetközi haderő elhelyezési kérdéseiről. A csapatok egy része a jövő hét elején érkezik meg a Saar-vidékre. A nemzetközi haderőt Saarbrückenben, Saarlouisban, Neunkirchenben és Homburgban fogják elhelyezni.

Római jelentés szerint az olasz csapatkontingens Visconti Fasca tábornok parancsnok-

## Fuzionálnak az Unió és az Astra vagonyárok

Satmar-Szatmár, december 14. (Az Uj Kelet tud.) Gazdasági körökben az a feltűnést keltő hír terjedt el, hogy az aradi Astra és a satmári Unió vagonygyár fuzionálnak. Manolescu-Strunga igrarügyi miniszter néhány héttel ezelőtt Szatmáron járt és letárgyalta az illetékesekkel a fuzió feltéte-

leit. Hír szerint Szabó Jenő kiválik a gyár igazgatóságából és végleg visszavonul. Ugy tudják azonban, hogy a tisztviselői karban egyelőre más változás nem lesz. A gyár megtartja továbbra is nevét és egy évre előre kapott megrendelést az államtól.

## Százhuszonegy litván nemzeti szocialista a kaunasi bíróság előtt

Kaunas, december 14. (Rador.) Ma kezdődik a hazaáruhárral vádolt nemzeti szocialisták bünperének tárgyalása. A per valószínűleg el fog húzódni egy hónapig, mert 121 vádlott áll a bíróság elé, akiknek kívül 511 tanu és 17 szakértő vár kihallgatásra.

A vádlottak Memel állam területén összeesküvést terveztek Litvánia ellen

és a német kormány fizetést folyósított a memeli tisztviselőknél, hogy kövessék utasításait.

A nemzeti szocialisták uralomrajvetele után a propaganda még jobban megerősödött és forradalmi mozgalom jellegű vette fel, hasonlóan az ausztriaihoz. A vádlottak nagyrésze, köztük számos gyilkos, beismerték a terükre rótt bűncselekményeket.

## Angliában nem várnak irányváltást Schuschnigg legújabb budapesti látogatásától

Feltűnő külsőségekkel fogadták Budapesten Schuschnigg és Berger-Waldenegg legújabb látogatását

Budapest, december 14. Tegnap magyar hivatalos körök fényes külsőségek között fogadták a budapesti pályaudvaron Schuschnigg kancellárt és Berger-Waldenegg osztrák külügyminisztert.

A fogadtatás után a késő esti órákban Gömbös Gyula a miniszterelnökségen bankettet adott a vendégek tiszteletére, amelyen Gömbös Gyula szólalt fel először. A magyar miniszterelnök beszédében Dollfuss emlékeit idézte, aki több ízben volt kormányelnöki minőségben vendége a magyar miniszterelnökségnek és hálás szavakkal fordult Mussolini felé, a római egyezmény létrehozásáért. A miniszterelnök hangoztatta, hogy sok bánat és fájdalom és még több megpróbáltatás pecsételte meg az osztrák-magyar barátságot. S ha egyideig Ausztria és Magyarország utjai látszólag el is váltak egymástól, a tények meggyőző ereje megteremtette azt a légkört, amelyben a római jegyzőkönyv aláírásra került. Az eltelt idő megmutatta, mennyire szükséges és

hasznos volt ez az egyezmény. Ma már tisztán látjuk a nagy gazdasági és politikai előnyöket.

Schuschnigg kancellár hasonló melegséggel válaszolt, köszönetet mondva Magyarország vendégszeretetéért. Majd méltató szavakat mondott Dollfussról, akinek politikáját tovább folytatja s rámutatott arra, hogy a két nemzet között testvéri viszony uralkodik és egyik oldalon sem akarják elfeledni a múltbeli négy évszázados közös utat és sorsot.

Schuschnigg újabb budapesti látogatásával kapcsolatban a Daily Telegraph nem vár irányváltást az osztrák kancellár és az osztrák külügyminiszter budapesti látogatásától. A Morningpost szerint új kísérletek fognak történni abban az irányban, hogy a római hármass egyezményben más ország is beltapcsolódjék.

Budapest, december 14. Schuschnigg osztrák kancellár és Berger-Waldenegg külügyminiszter a délelőtti folyamán megkoszorúzták a hősi emlékművet, majd egyórás eszme-

sága alatt fog elindulni a Saar-vidékre, Olaszország gránátosokat és carabinieriiket küld ki a nemzetközi haderőbe.

Berlinben úgy tudák, hogy Saarlouisban nemzetközi bíróságot fognak felállítani a polgári lakosság és a nemzetközi haderő tagjai között esetleg felmerülő konfliktusok elintézésére. A négy csapatkontingens saarvidéki szolgálata alatt saját nemzetbeli katonai bíróságot állítanak fel, melynek hatáskörébe fog tartozni. A kormánybizottság intézkedéseket fogantatott abban az irányban is, hogy a nemzetközi haderő számára köz- és magánépületekben lakást rekviráljanak.

Genfi jelentés szerint a nemzetközi haderővel kapcsolatban felmerülő kiadásokat Francia- és Németország egyenlő arányban fogják viselni.

Svájc is delegátust választ a terrorizmus leküzdésére alakult bizottságba

Mint Bernből jelentik, a svájci szövetség-tanács tegnapi ülésén Motta, a politikai részort irányítója, jelentést tett a tanácsnak a genfi népszövetségi ülésről lefolyásáról és bejelentette, hogy Svájcnak is delegátust kell választania a terrorizmus nemzetközi megfékezésére alkalmas intézkedéseket megvitató népszövetségi bizottságba. A szövetség-tanács a jövő évre szövetségi elnökké Minger szövetség-tanácsot választotta meg.

London, december 14. A Morningpost fenn-tartja azt az értesülést, hogy a genfi események hatása alatt a jugoszláv kormány rövidesen át fogják szervezni. A lap fenn-tartja azt az állítását, hogy az új jugoszláv kormány Jeticics jelenlegi külügyminiszter elnöklete alatt fog megalakulni.

cserét folytattak Gömbös magyar miniszterelnökkel és Kánya Kálmán külügyminiszterrel. A két osztrák kormányfőru délben audiencián jelent meg Horthy kormányzó előtt, aki a kihallgatás után villásreggelin látta vendégül az osztrák konzellárt és külügyminisztert feleségükkel együtt.

Beavatott helyről származó közlések szerint az osztrák és a magyar kormányfőru tanácskozásán a két országot közösen érdeklő ügyeket és az általános nemzetközi helyzetet vitatták meg.

## Ami a lengyeleknek hiányzott

Varsó, december 14. A lengyel kormány Lengyelország egész területére engedélyezte Hitler „Mein Kampf” című könyvének terjesztését.

Elhalasztották a Bné Jiszraél közgyűlését. A Bné Jiszraél ma este hirdetett közgyűlését a váratlanul közbejött okok folytán bizonytalan időre elhalasztották. A közgyűlés megtartásának időpontjáról a vezetőség értesíteni fogja az érdekelteket.

Ilyés Gyula: Oroszország. (Nyugat kiadás.) Ilyés Gyula a kitűnő költő, aki most érkezett vissza kététhónapos szovjet-oroszországi tanulmányutjáról, e könyvében a mai Oroszországról ad izgalmas, érdekes, naplószerű vallomást. Az író bejárta csaknem az egész európai Oroszországot, megfordult Moszkvában, Leningrádon, Rosztovben, Charkovban, Dnyepropetrovszokban, Szebasztopolban, Nyiznyij-Novgorodban, felkereste a legnagyobb gyárakat, ipari és mezőgazdasági üzemeket, pontos képet rajzol a munkások és parasztek életéről, a kulturális, színházi, művészeti és irodalmi viszonyokról, kiter a társadalmi, vallási és jogi problémákra, a gyermeknevelésre, a házassági kérdésre s minderről oly szemléletes eleven-séggel számol be, hogy könyve a legélvezetesebb és legtanulságosabb olvasmányává válik. A könyvet ötven fényképfelvétel éleníti; ára füve 87 lej, egész vászonkötésben 117 lej minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál, Cluj-Kolozsvár. Kérje a Nyugat-könyvek teljes jegyzékét.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó Rt. nyomása Cluj, Strada Baron L. Pop 10. Telefon: 9-77.

Cenzúra!

Társ  
párt  
No. 224

10. Telef  
Havonta  
évre 600  
Földre: 1  
félre: 1  
Jelzők  
KELET  
4064 eg  
Oikkelnk  
és meg

A címe

Egyre  
a készülő  
egyezni k  
egyre ink  
sövárgásá

Majdnem  
vagy utó  
legnagyobb  
francia-ol

Tévedés  
ennek a  
és a két  
nagy ün

Soha n  
meggondo  
két orszá

Franciaor  
Az olas

ban mind  
keleutó  
szőnhette

tőséget, h  
delt hely

szemben,  
nőhette k

Amíg A  
litikát fo  
és az aus

Olaszorszá  
darítás n  
Hitlerélek

Azóta  
Anglia el  
től és Fr  
német tit  
közvélemé

el.  
Az aus

totta Mu  
tásból s  
natof, ne  
szólalhatt

A fran  
meg a  
Chambrun  
dennapos

mében.  
A nagy

S mi  
olyan na  
Olaszorszá

jön egy  
mint am  
nak abba

sa afrika  
fél részét  
illetőleg

árait.  
Mussoli

ban, min  
táciora v  
tan terje  
és főleg

ria belüg  
A Duce

borsós é  
megadni

Azt az  
ország a

landó át  
kérdésébe

menyek  
Ezek s

széről a  
Az ola

kevéssé  
kontinent

bizonytal  
bizonytal

ges fran  
Franci

csatlako  
teljesen

sét, mely  
állandóan

Olaszor  
tinentális

metorszá  
érthetővé

mely vég  
realizálás

meg fog  
erőviszon

Minden  
olasz-fran

ütemben  
annál is